

**TIỂU BANG MAINE**

- SỞ GHI ÁN HÌNH SỰ THỐNG NHẤT
- TÒA ÁN CẤP CAO
- TÒA ÁN QUẬN

Quận: \_\_\_\_\_  
Địa điểm: \_\_\_\_\_  
Số ghi án số: \_\_\_\_\_

TIỂU BANG MAINE

đối với

\_\_\_\_\_

Bị đơn

GỬI: \_\_\_\_\_

Quý vị được lệnh trình diện

- tại Tòa Án Hình Sự Thống Nhất
- trước Đại Bồi Thảm Đoàn của Tiểu bang Maine

tại \_\_\_\_\_, Maine,  
(đường phố & số) (thành phố/thị trấn) (quận)  
vào \_\_\_\_\_, lúc \_\_\_\_\_ (a.m.)(p.m.), để làm chứng trong vụ việc  
của Tiểu bang Maine đối với \_\_\_\_\_, (và đem theo  
những tài liệu sau đây với quý vị:)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- VÀ ĐỂ trình tài liệu bằng chứng và vật chứng xác thực**

Quý vị được lệnh trình những tài liệu sau đây: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

tại \_\_\_\_\_, Maine,  
(đường phố & số) (thành phố/thị trấn) (quận)  
vào \_\_\_\_\_, lúc \_\_\_\_\_ (a.m.)(p.m.), để làm chứng trong vụ việc  
của Tiểu bang Maine đối với \_\_\_\_\_

Trát hậu tòa này:

- (a) ra lệnh quý vị trình diện từ \_\_\_\_\_ đến \_\_\_\_\_; và
- (b) được ban hành theo đơn đề nghị của  Tiểu bang Maine  bị đơn

Ngày: \_\_\_\_\_

Viên lục sự

**Cảnh báo và Thông báo**

**Nếu không tuân theo trát hậu tòa này có thể khiến quý vị bị bắt giữ do tội không chấp hành bản án.**

**Thông báo về việc tổng đạt trát hậu tòa này và một bản trát hậu tòa phải được cung cấp cho luật sư đối phương hoặc bị đơn tự bào chữa cho mình, nếu thích hợp, đồng thời khi tổng đạt.**

## HỒI ÂM TỔNG ĐẠT

Ngày hôm nay tôi đã tổng đạt đến người có tên trong đây \_\_\_\_\_ để  
trình diện theo lệnh bằng hình thức chuyển giao một bản trát hầu tòa (và gửi \$ \_\_\_\_\_  
phí cho việc trình diện và đi lại trong một ngày) \*

PHÍ:	Tổng đạt	\$ _____
	Số dặm đã đi	_____
	Chi phí	\$ _____
	<b>Tổng số tiền đã trả</b>	<b>\$ _____</b>

Ngày: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Viên chức được ủy quyền

**\* LƯU Ý DÀNH CHO VIÊN CHỨC THỰC HIỆN QUY TRÌNH:**

Phí trình diện và đi lại không bắt buộc nếu cá nhân được yêu cầu ra hầu tòa thay mặt cho  
Tiểu bang hoặc thay mặt cho bị đơn nghèo khó.